

STN	Bytové spotrebiče na tuhé palivo Časť 1: Všeobecné požiadavky a skúšobné metódy	STN EN 16510-1 06 1241
------------	--	--

Residential solid fuel burning appliances - Part 1: General requirements and test methods

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 12/18

Obsahuje: EN 16510-1:2018

Oznámením tejto normy sa od 31.07.2021 ruší
STN EN 12809 (07 5310) z augusta 2002

STN EN 12815 (06 1204) z decembra 2002

STN EN 13229 (06 1205) z decembra 2002

STN EN 13240 (06 1206) z decembra 2002

127476

EUROPEAN STANDARD

EN 16510-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

July 2018

ICS 01.040.91; 91.140.10; 97.040.20; 97.100.30

Supersedes EN 12809:2001, EN 12815:2001, EN
13229:2001, EN 13240:2001

English Version

Residential solid fuel burning appliances - Part 1: General requirements and test methods

Appareils de chauffage domestiques à combustion solide - Partie 1: Exigences générales et méthodes d'essai

Häusliche Feuerstätten für feste Brennstoffe - Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 24 March 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN 16510-1:2018 (E)

Contents	Page
European foreword.....	7
1 Scope	8
2 Normative references	8
3 Terms and definitions	10
4 Classification of appliances and system boundary for roomsealed appliances	21
4.1 Classification of appliances	21
4.2 System boundary.....	22
5 Performance requirements in relation to materials, design and construction	22
5.1 Production documentation.....	22
5.2 Construction and materials.....	23
5.2.1 General construction	23
5.2.2 Integral boiler or heat exchanger	24
5.2.3 Cleaning of heating surfaces.....	29
5.2.4 Flue gas outlet	30
5.2.5 Flueways.....	30
5.2.6 Ashpan and ash removal	30
5.2.7 Bottomgrate	30
5.2.8 Combustion air supply	31
5.2.9 Damper	31
5.2.10 Charging doors and ash-pit doors	31
5.2.11 Flue bypass device	31
5.2.12 Internal flue gas diverter	32
5.2.13 Front firebars	32
5.2.14 Solid mineral fuel and peat briquettes burning appliances	32
5.2.15 Draught regulator	32
5.3 Sound level	32
6 Performance requirements in relation to safety	32
6.1 Natural draught	32
6.2 Open operation of an appliance.....	32
6.3 Strength and leaktightness of boiler shells	33
6.4 Temperature rise in the fuel storage (other than the fuel hopper).....	33
6.5 Temperature rise of the operating components.....	33
6.6 Temperature of adjacent combustible materials.....	33
6.7 Safety devices for appliances fitted with a boiler.....	33
6.7.1 General.....	33
6.7.2 Appliances intended for sealed water systems.....	33
6.7.3 Safety devices for appliances fitted with a heat exchangers that are not directly in contact with fire	34
6.8 Electrical safety and functional safety of electrical components.....	34
6.8.1 General.....	34
6.8.2 Electrical safety.....	34
6.8.3 Functional safety of control functions with electrical components.....	35
6.9 Safety requirements of roomsealed appliances.....	35
6.10 Minimum distances from non combustible walls.....	35
6.11 Requirements for appliances suitable for a shared flue system.....	35

6.12	General safety aspects of the water system.....	35
7	Performance requirements in relation to the appliance operation.....	36
7.1	General.....	36
7.2	Flue gas temperature and flue gas outlet temperature	36
7.3	Emissions	37
7.3.1	General.....	37
7.3.2	Carbon monoxide emission.....	37
7.3.3	NO _x emissions.....	37
7.3.4	Emission of organic gaseous carbon (OGC)	37
7.3.5	Particulate matter (PM / PME) emissions	37
7.4	Efficiency.....	37
7.5	Flue draught.....	38
7.6	Recovery test.....	39
7.7	Refuelling intervals.....	39
7.8	Space heat output.....	39
7.9	Water heat output.....	39
7.10	User operations	39
8	Appliance instructions.....	40
8.1	General.....	40
8.2	Installation instructions.....	40
8.3	User operating and maintenance instructions.....	42
9	Assessment and verification of constancy of performance – AVCP	44
9.1	General.....	44
9.2	Type testing.....	44
9.2.1	General.....	44
9.2.2	Test samples, testing and compliance criteria.....	46
9.2.3	Test reports.....	46
9.2.4	Shared other party results.....	47
9.2.5	Cascading determination of the product type results	47
9.3	Factory production control (FPC)	48
9.3.1	General.....	48
9.3.2	Requirements.....	49
9.3.3	Product specific requirements.....	54
9.3.4	Procedure for modifications.....	54
9.3.5	One-off products, pre-production products (e.g. prototypes) and products produced in very low quantity	54
10	Marking	55
Annex A	(normative) Test methods	59
A.1	Test environment	59
A.1.1	Ambient room temperature.....	59
A.1.2	Cross-draught.....	59
A.1.3	External sources.....	59
A.2	Test assembly.....	59
A.2.1	General.....	59
A.2.2	Trihedron	60
A.2.3	Measurement section	61

EN 16510-1:2018 (E)

A.2.4	Connection of appliance to measurement section	62
A.2.5	Water circuit for appliances with boilers	63
A.3	Measurement equipment	64
A.4	Test procedures	65
A.4.1	Appliance installation	65
A.4.2	Fuel load and basic firebed	65
A.4.3	Fuelling and de-ashing the fire	66
A.4.4	Flue gas losses	66
A.4.5	Water heat output	67
A.4.6	Combustible heat losses in the residue	67
A.4.7	Performance test at nominal heat output	67
A.4.8	Part load heat output test	71
A.4.9	Slow combustion and recovery test	71
A.4.10	Safety tests	73
A.4.11	Safety tests of roomsealed appliances	79
A.5	Test results	81
A.6	Calculation methods	82
A.6.1	Notations and units used	82
A.6.2	Formulae	83
A.7	Test report	87
Annex B (normative)	Test fuels and recommended fuels	102
B.1	General	102
B.2	Test fuel	102
B.2.1	Selection of test fuel	102
B.2.2	Storage, preparation and analysis	102
B.3	Tests for recommended fuels	102
B.3.1	Basis of testing	102
B.3.2	Test methods and criteria	103
Annex C (informative)	Arrangement for measuring the leakage rate	109
Annex D (normative)	Measuring procedure for nitrogen oxides (NO_x)	110
D.1	General procedure	110
D.2	Measuring principle of analysers	110
D.2.1	General description	110
D.2.2	Chemiluminescence method	111
D.2.3	Non-dispersive infrared (NDIR) method	112
D.2.4	Other methods	113

D.3	Description of measuring equipment.....	113
D.3.1	General.....	113
D.3.2	Sampling line.....	113
D.3.3	Filter	114
D.3.4	Sample pump.....	114
D.3.5	Secondary filter	114
D.3.6	Flow controller and flow meter	114
D.3.7	Converter	114
D.4	Setting of measurement system	114
D.4.1	General.....	114
D.4.2	Preliminary zero and span check and adjustments	115
D.5	Calculation method	116
Annex E (normative)	Measuring procedure for organic gaseous carbon (OGC).....	117
E.1	General procedure.....	117
E.2	Description of measuring equipment.....	117
E.2.1	General.....	117
E.2.2	Sampling probe and filter	117
E.2.3	Sampling line.....	118
E.2.4	Sample pump.....	118
E.2.5	Secondary filter	118
E.2.6	Analyser (FID).....	118
E.2.7	FID fuel.....	118
E.2.8	FID combustion air	118
E.3	Setting of measurement system	118
E.3.1	General.....	118
E.3.2	Preliminary zero and span check and adjustments	119
E.4	Calculation of OGC.....	120
E.4.1	General.....	120
E.4.2	Calculation assumptions	120
E.4.3	Calculation of organic gaseous compounds	120
Annex F (normative)	Measuring procedure for particulate matter (PM)	122
F.1	General principle	122
F.2	Heated filter	122
F.2.1	General.....	122
F.2.2	Test set-up.....	122
F.2.3	Test procedure.....	124

EN 16510-1:2018 (E)

F.2.4 Overall blank sample	126
F.2.5 Calculation	126
F.3 Full flow dilution tunnel	127
F.3.1 General	127
F.3.2 Principle	127
F.3.3 Equipment	127
F.3.4 Particulate matter sampling train	132
F.3.5 Reagents	133
F.3.6 Test procedure	134
F.3.7 Overall blank sample	136
F.3.8 Calculations	137
Annex G (informative) Guideline for the characteristics to be taken into account in order to decide on families of appliances	139
G.1 Principles	139
G.2 Example for the determination of the appliances to be tested.....	139
G.3 Principles for determination of efficiency, carbon monoxide emission and safety distances to combustible materials in initial type tests of a family of appliances.....	140
Annex H (informative) Spread of measuring results as a basis for market surveillance measurements.....	145
Annex I (informative) Standing Air Loss.....	146
I.1 General.....	146
I.2 Requirements	146
I.3 Test Method.....	146
I.3.1 Type B appliance	146
I.3.2 Type BE appliance.....	146
Annex J (informative) A-deviations.....	149
Bibliography.....	150

European foreword

This document (EN 16510-1:2018) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 295 “Residential solid fuel burning appliances”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document together with prEN 16510-2-1, prEN 16510-2-2, prEN 16510-2-3 and prEN 16510-2-4 will supersede EN 13240:2001, EN 13229:2001, EN 12815:2001, EN 12809:2001.

EN 13240:2001, EN 13229:2001, EN 12815:2001 and EN 12809:2001 will be totally superseded by the EN 16510 series. The revision of these European Standards takes into account the comments received at their 5-year review.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

The structure of EN 16510, *Residential solid fuel burning appliances*, is as follows:

- *Part 1: General requirements and test methods;*
- *Part 2-1: Roomheaters;*
- *Part 2-2: Inset appliances including open fires;*
- *Part 2-3: Cookers;*
- *Part 2-4: Independent boilers — Nominal heat output up to 50 kW;*
- *Part 2-5: Slow heat release appliances;*
- *Part 2-6: Appliances fired by wood pellets.*

Other sections of Part 2 will be added to cover residential solid fuel burning appliances not included in parts 2-1 to 2-6.

EN 16510-1 should be used in conjunction with the appropriate Part 2. The Part 2-1 to 2-6 contain clauses to supplement or modify the corresponding clauses in this Part 1. Together Part 1 with the relevant Part 2 provides the requirements for each type of appliance. Regional / national specific regulations (for example on particulate matter emissions) may exist and these should be followed by the manufacturer.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

EN 16510-1:2018 (E)**1 Scope**

This European Standard is applicable to residential solid fuel burning appliances.

This European Standard specifies requirements relating to the design, manufacture, construction, safety and performance (efficiency and emission) of appliances fired by solid fuel (hereafter referred to as “appliance(s)”) and provides instructions for them. Furthermore, it also gives provisions for the evaluation of conformity i.e. initial type testing (ITT) and factory production control (FPC) and marking of these appliances.

This European Standard also covers CO, NO_x, OGC and particulate matter (PM / PME – see Annex F) emission test methods, however this European Standard does not contain any values for the limit on these emissions.

Appliances receiving combustion air through ductwork from outside the external envelope, which is not air tight, are not considered roomsealed. This European Standard is not applicable to appliances with boiler parts in contact with fire or flue gases other than when the boiler parts are manufactured from steel or cast iron.

This European Standard is not applicable to appliances with a boiler intended for water systems having

- water temperatures above 110 °C and/or an operating pressure of more than 3 bar;
- direct contact with sanitary hot water.

This European Standard does not cover appliances to be operated with ventilating systems which are intended to operate with pressure below - 15 Pa in the room of installation of the appliance in relation to the outside atmosphere.

This European Standard does not cover appliances intended to carry the load of a chimney.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 303-5:2012, *Heating boilers — Part 5: Heating boilers for solid fuels, manually and automatically stoked, nominal heat output of up to 500 kW — Terminology, requirements, testing and marking*

EN 1561:2011, *Founding — Grey cast irons*

EN 1563:2011, *Founding — Spheroidal graphite cast irons*

EN 10025-1:2004, *Hot rolled products of structural steels — Part 1: General technical delivery conditions*

EN 10027-2, *Designation systems for steels — Part 2: Numerical system*

EN 10028-2, *Flat products made of steels for pressure purposes — Part 2: Non-alloy and alloy steels with specified elevated temperature properties*

EN 10028-3, *Flat products made of steels for pressure purposes — Part 3: Weldable fine grain steels, normalized*

EN 10029:2010, *Hot-rolled steel plates 3 mm thick or above — Tolerances on dimensions and shape*

EN 10088-1, *Stainless steels — Part 1: List of stainless steels*

EN 10088-2, *Stainless steels — Part 2: Technical delivery conditions for sheet/plate and strip of corrosion resisting steels for general purposes*

- EN 10111, *Continuously hot rolled low carbon steel sheet and strip for cold forming — Technical delivery conditions*
- EN 10120, *Steel sheet and strip for welded gas cylinders*
- EN 10216-1, *Seamless steel tubes for pressure purposes — Technical delivery conditions — Part 1: Non-alloy steel tubes with specified room temperature properties*
- EN 10222-4, *Steel forgings for pressure purposes — Part 4: Weldable fine grain steels with high proof strength*
- EN 12619, *Stationary source emissions — Determination of the mass concentration of total gaseous organic carbon — Continuous flame ionisation detector method*
- EN 12828, *Heating systems in buildings — Design for water-based heating systems*
- EN 13384-2, *Chimneys — Thermal and fluid dynamic calculation methods — Part 2: Chimneys serving more than one heating appliance*
- EN 14597, *Temperature control devices and temperature limiters for heat generating systems*
- EN 14792, *Stationary source emissions — Determination of mass concentration of nitrogen oxides — Standard reference method: chemiluminescence*
- EN 14793, *Stationary source emissions — Demonstration of equivalence of an alternative method with a reference method*
- EN 15250, *Slow heat release appliances fired by solid fuel — Requirements and test methods*
- EN 60335-2-102, *Household and similar electrical appliances — Safety — Part 2-102: Particular requirements for gas, oil and solid-fuel burning appliances having electrical connections (IEC 60335-2-102)*
- EN 60730-1, *Automatic electrical controls for household and similar use — Part 1: General requirements (IEC 60730-1)*
- EN ISO 228-1:2003, *Pipe threads where pressure-tight joints are not made on the threads — Part 1: Dimensions, tolerances and designation (ISO 228-1:2000)*
- EN ISO 228-2:2003, *Pipe threads where pressure-tight joints are not made on the threads — Part 2: Verification by means of limit gauges (ISO 228-2:1987)*
- EN ISO 9606-1, *Qualification testing of welders — Fusion welding — Part 1: Steels (ISO 9606-1)*
- EN ISO 9606-2, *Qualification test of welders — Fusion welding — Part 2: Aluminium and aluminium alloys (ISO 9606-2)*
- EN ISO 16948:2015, *Solid biofuels — Determination of total content of carbon, hydrogen and nitrogen (ISO 16948:2015)*
- EN ISO 16994:2016, *Solid biofuels — Determination of total content of sulfur and chlorine (ISO 16994:2016)*
- EN ISO 18122:2015, *Solid biofuels — Determination of ash content (ISO 18122:2015)*
- EN ISO 18123:2015, *Solid biofuels — Determination of the content of volatile matter (ISO 18123:2015)*

EN 16510-1:2018 (E)

EN ISO 18125:2017, *Solid biofuels — Determination of calorific value (ISO 18125:2017)*

EN ISO 18134-1:2015, *Solid biofuels — Determination of moisture content — Oven dry method — Part 1: Total moisture — Reference method (ISO 18134-1:2015)*

ISO 7-1:1994, *Pipe threads where pressure-tight joints are made on the threads — Part 1: Dimensions, tolerances and designation*

ISO 7-2:2000, *Pipe threads where pressure-tight joints are made on the threads — Part 2: Verification by means of limit gauges*

ISO 331:1983,¹ *Coal — Determination of moisture in the analysis sample — Direct gravimetric method*

ISO 334:2013, *Solid mineral fuels — Determination of total sulfur — Eschka method*

ISO 501:2012, *Hard coal — Determination of the crucible swelling number*

ISO 562:2010, *Hard coal and coke — Determination of volatile matter*

ISO 609:1996, *Solid mineral fuels — Determination of carbon and hydrogen — High temperature combustion method*

ISO 687:2010, *Solid mineral fuels — Coke — Determination of moisture in the general analysis test sample*

ISO 1171:2010, *Solid mineral fuels — Determination of ash*

ISO 1928:2009, *Solid mineral fuels — Determination of gross calorific value by the bomb calorimetric method and calculation of net calorific value*

ISO 10849:1996, *Stationary source emissions — Determination of the mass concentration of nitrogen oxides — Performance characteristics of automated measuring systems*

ISO 19579:2006, *Solid mineral fuels — Determination of sulfur by IR spectrometry*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN

1) ISO 331:1983 is withdrawn.